



Ref :

Date :

الرقم : ١٩٨١/١٢/٤/م

التاريخ : ٢٨/١٠/٢٠١٠

Q.R - JOPH - 28/10/2010

سعادة المدير التنفيذي

بورصة عمان

بورصة عمان
الداخلة الإدارية والمالية
الداخلة

٢٨ أكتوبر ٢٠١٠

٤٦٧٤

٤١٠٨

١٦٠٠٠٠٠٠

الموضوع: البيانات المالية المرحلية الموحدة لنهاية الربع الثالث من عام ٢٠١٠

تحية واحتراماً،

أرجو إعلامكم بأن شركة مناجم الفوسفات الأردنية حققت خلال الفترة من ١/١ ولغاية ٢٠١٠/٩/٣٠ ربحاً صافياً بعد مخصص ضريبة الدخل والتوزيعات بلغ ٥٠,٨٧٠ مليون دينار (٨٠,٨٥٣ مليون دينار خلال نفس الفترة من عام ٢٠٠٩) وإن هذه النتائج تم اعتمادها من قبل مجلس الإدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٠١٠/١٠/٢٨. وأبين فيما يلي ملخصاً لأهم المؤشرات المالية :-

١- بيان الدخل :-

- بلغ مجمل الربح للفترة أعلاه ما مجموعه ٩٧,٦٤٩ مليون دينار مقارنة بـ ١٤٤,٨٤٢ مليون دينار خلال نفس الفترة من عام ٢٠٠٩
- وبلغ الربح التشغيلي ٤٠,٨٢٤ مليون دينار في حين بلغ ١٠٠,٣٨٠ مليون دينار في نفس الفترة من عام ٢٠٠٩ ويعود السبب الرئيسي في انخفاض الربح التشغيلي إلى انخفاض أسعار بيع الفوسفات على الرغم من زيادة الكميات المباعة من الفوسفات والأسمدة الكيماوية.
- بلغت كلفة المبيعات ما مجموعه ٢٩٩,٣٩٩ مليون دينار مقارنة بـ ٢١٧,١٨٦ مليون دينار في عام ٢٠٠٩ ويعود السبب الرئيس في ارتفاعها إلى ارتفاع كميات الفوسفات والأسمدة المباعة بالإضافة إلى ارتفاع كلفة المواد الخام الداخلة في صناعة الأسمدة.
- بلغت قيمة المبيعات ما مجموعه ٣٩٧,٠٤٨ مليون دينار (٣٦٢,٠٢٨ مليون دينار خلال نفس الفترة من عام ٢٠٠٩) تمثلت بشكل رئيس بما يلي :-
- بلغت مبيعات وحدة الفوسفات ١٩٧,١٢٥ مليون دينار (٢٣٣,٩١٤ مليون دينار خلال نفس الفترة من عام ٢٠٠٩).
- بلغت مبيعات وحدة الأسمدة ١٦٥,١٠٤ مليون (١٢٥,٢٤٤ مليون دينار خلال نفس الفترة من عام ٢٠٠٩).

3

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة

القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير مدققة)

٣٠ أيلول ٢٠١٠

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية المختصرة إلى مجلس إدارة شركة مناجم الفوسفات الأردنية عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية الموحدة لمختصرة المرفقة لشركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة وشركتها التابعة (ويشار إليهما معاً بالمجموعة) كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ وقائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة للتسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناءً على مراجعتنا، لم تسترِع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

إرنست ويونغ / الأردن
محاسبون قانونيون
بشركة إرنست ويونغ
ترخيص رقم ٥٩٢

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة
قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠
(آلاف الدنانير الأردنية)

الموجودات	٣٠ أيلول ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	إيضاحات
موجودات غير متداولة	(غير مدققة)	(مدققة)	
ممتلكات ومعدات	١٣٤,٦١١	٩٢,٣١٥	٧
مشاريع تحت التنفيذ	٦٤,٣٦٩	٢٢,٩٣١	٧
الشهرة	٤٨,٣٣٢	٢١,٨٠٤	
استثمارات في شركات حليفة	٤١,٨٨٣	٤١,٩٩٤	
قروض إسكان الموظفين	٣,٩٦٧	٣,٤١٢	
موجودات مالية متوفرة للبيع	٦,٨٠٨	٦,٨١٥	
المدفوع على الردم التحصيلي	٤٣٣	٧٥٩	
قطع غيار ولوازم استراتيجية	٢٥,٦٠٤	٢٦,٩٠٩	
	٣٢٦,٠٠٧	٢١٦,٤٣٩	
موجودات متداولة			
المخزون	٧٦,٠٦٠	٧٠,٠١٨	
قطع غيار ولوازم	٣٦,٤٤٩	٣١,١٩٢	
ذمم مدينة	٤٣,٦٤٥	٣٦,٩١٨	
أرصدة مدينة أخرى	٣٥,٨٠٤	٣٣,١٥٤	
موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة ادخل	٢٢٩	٢٣٣	
قروض مدينة	٤٥٠	-	
نقد في الصندوق ولدى البنوك	٩٤,٨٩٧	١٨٦,٣٣٠	
	٢٨٧,٥٣٤	٣٥٧,٨٤٥	
مجموع الموجودات	٦١٣,٥٤١	٥٧٤,٢٨٤	
حقوق الملكية والمطلوبات			
حق ملكية حملة الأسهم			
رأس المال المنفوع	٧٥,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	
احتياطي إجباري	٦٧,٠٣٤	٦٧,٠٣٤	
احتياطي اختياري	٥٧,١٦٨	٥٧,١٦٨	
احتياطي خاص	٤٨,٣١٣	٤٨,٣١٣	
التغير المتراكم في القيمة العادلة	(٢٧)	(٢٧)	
أرباح مدورة	٢٦٠,٨٠٦	٢٢٤,٩٣٦	
مجموع حقوق الملكية	٥٠٨,٢٩٤	٤٧٢,٤٢٤	
مطلوبات غير متداولة			
قروض طويلة الأجل	٩,٤٧٢	١١,٧٨٠	
مخصصات صندوق التعويض ونهاية الخدمة	١٢,٨٧٩	١١,٨٥٥	
التزامات التقاعد المبكر	٦,٣٣٤	٧,٧٩٤	
	٢٨,٦٨٥	٣١,٤٢٩	
مطلوبات متداولة			
ذمم دائنة	١٩,١٤٩	١٩,٨٠٩	
مصاريف مستحقة	١٥,٣٦٣	١٦,٥٥٨	
أرصدة دائنة أخرى	١٥,٦٢٩	١٤,٨١١	
بنوك دائنة	١٩,٩٥٦	٦٧٤	
أقساط قروض تستحق الدفع خلال عام	٤,٠٠٢	٦,٤٦٢	
مخصص ضريبة الدخل	٢,٤٦٣	١٢,١١٧	
	٧٦,٥٦٢	٧٠,٤٣١	
مجموع المطلوبات	١٠٥,٢٤٧	١٠١,٨٦٠	
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات	٦١٣,٥٤١	٥٧٤,٢٨٤	

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة
قائمة الدخل المرحلية الموحدة
للتلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠
(آلاف الدنانير الأردنية)

إيضاح	للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول	
	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩
	غير مدققة		غير مدققة	
صافي المبيعات	١٤٨,٥٩٣	١٠٩,٤١٠	٣٩٧,٠٤٨	٣٦٢,٠٢٨
تكلفة المبيعات	١١٠,٢٨٠	٨١,٨٤٩	٢٩٩,٣٩٩	٢١٧,١٨٦
الربح الإجمالي	٣٨,٣١٣	٢٧,٥٦١	٩٧,٦٤٩	١٤٤,٨٤٢
مصاريف بيع وتسويق	(٤٩,٠٧)	(٢,٤٩٦)	(١١,٩٤١)	(٨,٣٨٣)
رسوم ميناء العقبة	(٢,٣٥٤)	(١,٦٩٨)	(٦,٥٨٢)	(٥,١٢٤)
أجور نقل	(٨,٠٩٢)	(٥,٥٦٥)	(٢٣,٢١٣)	(١٧,٤٧٨)
مصاريف إدارية	(٣,٨٩١)	(٣,٧٦٠)	(١١,٧٠٧)	(١١,٧٩٦)
مصاريف منجم الرصيفة	(٦,٠٩)	(٦٧٨)	(١,٩٠٨)	(٢,١٩٨)
رسوم التعدين	(١,٩٨٧)	(١,٤٥٩)	(٥,٤٠٥)	(٤,١٦٣)
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	-	-	-	(٥٠٠)
فروقات العملة	(١,٠٨)	(١)	٩٦	٣٥٠
مصروفات التقاعد	(٩٨)	(٢,٤٩٦)	(٢٩٢)	(٢,٠٦٢)
صافي إيرادات أخرى	٢٢٩	١,٢٨٦	٤,١٢٧	٢,٧٦٨
الربح التشغيلي	١٦,٤٩٦	١٥,٦٨٦	٤٠,٨٢٤	١٠٠,٣٨٠
تكاليف التمويل	(٧٢٧)	(٥٥٩)	(٢,١٧٤)	(١,٨٩٦)
دخل التمويل	٨١٨	١,١٨٨	٢,٩٢١	٢,٣٠٨
حصة المجموعة من أرباح (خسائر) الشركات الحليفة	٩٤٥	(٥٦٧)	٣,٠٠٢	(٤,٢٧٤)
أرباح إعادة تقييم شركة حليفة	-	-	٩,٢٩٩	-
أرباح (خسائر) إعادة تقييم موجودات مالية	(٦)	(٣١)	(٤)	(٦٥)
محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	(١٥٤)	(٥٧٥)	(٤٩٥)	(٢,٧٤٦)
رسوم مختلفة	(١١)	(١١)	(٣٤)	(٣٤)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	-	-	-	-
ربح الفترة قبل ضريبة الدخل	١٧,٣٦١	١٥,١٣١	٥٣,٣٣٩	٩٣,٦٧٣
ضريبة الدخل	(١,٠٠)	(١,٤٥٠)	(٢,٤٦٩)	(١٢,٨٢٠)
ربح الفترة	١٦,٣٦١	١٣,٦٨١	٥٠,٨٧٠	٨٠,٨٥٣
فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار
الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة	٠,١١٧	٠,١٨٢	٠,٦٧٨	١,٠٧٨

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة
 قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة
 للثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠
 (آلاف الدنانير الأردنية)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
غير مدققة		غير مدققة		
٨٠,٨٥٣	٥٠,٨٧٠	١٣,٦٨١	١٦,٢٦١	ربح الفترة
				يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى
(٦٦)	-	(٦٩)	(٤٠)	التغير في القيمة العادلة للاستثمارات، بالصافي
٨٠,٧٨٧	٥٠,٨٧٠	١٣,٦١٢	١٦,٢٢١	مجموع الدخل الشامل للفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠
(الآلاف الدنانير الأردنية)

مجموع حقوق الملكية	أرباح مستحقة غير متحققة*	أرباح مستحقة	التغير المترك في القيمة العادلة	خصص	إحتياطيات إحتياطي إحصاري	رأس المال المدفوع	
٤٧٢,٤٢٤	-	٢٢٤,٩٣٦	(٢٧)	٤٨,٣١٣	٥٧,١٦٨	٦٧,٣٤٤	٧٥,٠٠٠
٥٠,٨٧٠	٩,٣٩٩	٤١,٥٧١	-	-	-	-	-
(١٦,٠٠٠)	-	(١٥,٠٠٠)	-	-	-	-	-
٥٠,٨٣٩٤	٩,٣٩٩	٢٥١,٥٠٧	(٢٧)	٤٨,٣١٣	٥٧,١٦٨	٦٧,٣٤٤	٧٥,٠٠٠
٤١٧,١١٤	-	١٩٦,٧٠٩	٤٠	٣٧,٤٥٣	٤٦,٣٠٨	٦١,٠٠٤	٧٥,٠٠٠
٨٠,٧٨٧	-	٨٠,٧٨٧	(٦٦)	-	-	-	-
(٣٧,٥٠٠)	-	(٣٧,٥٠٠)	-	-	-	-	-
٤٦٠,٤٠١	-	٢٤٠,٠٦٢	(٢٦)	٣٧,٤٥٣	٤٦,٣٠٨	٦١,٠٠٤	٧٥,٠٠٠

الرصيد كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدقق) ٢٠٠,٠٠٠
* لا يمكن التصرف بمبلغ ٥٠٨,٢٩٩ دينار والذي يمثل أرباح غير متحققة ناتجة عن إعادة تقييم الاستثمار في الشركة الهندية الأردنية للكيماويات (إيضاح ٤).

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠
(آلاف الدنانير الأردنية)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		إيضاحات
٢٠٠٩	٢٠١٠	
غير مدققة		
الأنشطة التشغيلية		
٩٣,٦٧٣	٥٣,٣٣٩	ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
		تعديلات -
٩,٧٦٤	١٣,٧٤٩	استهلاكات
١١,١٧٢	(٢,٨٧٧)	بنود غير نقدية أخرى
		تغيرات رأس المال العامل -
٢٧,٣٩٣	(٦,٧١١)	(الزيادة) النقص في الذمم المدينة
(٨,٢٠١)	(١,٩٤٧)	الزيادة في الأرصدة المدينة الأخرى والمدفوع على الردم التحصيلي
(١,٥٠٠)	(١,٠٠٠)	قرض صندوق إسكان الموظفين
(١٢,٢٩٣)	٦,٥٠٧	(الزيادة) النقص في المخزون وقطع الغيار
(٧٦٥)	(٢٤,٠٨٧)	النقص في الذمم دائنة
٢,٢٤٢	(٣,٧٦٤)	النقص في المصاريف المستحقة
(٢,١٢٥)	(٥,٩٠٦)	النقص في الأرصدة الدائنة الأخرى
(٥,٢٩٨)	(٢٤٨)	النقص في صندوق التعويض ونهاية الخدمة
(٥,٢٠٩)	(٤,٣٠٧)	رسوم تعدين مدفوعة
(١,٩٠٧)	(١,٧٥٢)	مدفوعات التقاعد المبكر
١٠,٦٩٤٦	٢٠,٩٩٦	صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من الأنشطة التشغيلية قبل الضريبة
(٢٥,٥٨٨)	(١٢,١٢٣)	ضريبة دخل مدفوعة
(٢٤٩)	(١٨٥)	ضريبة مدفوعات خارجية
٨١,١٠٩	٨,٦٨٨	صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من الأنشطة التشغيلية
الأنشطة الاستثمارية		
(٢٤,٥٨٥)	(٤٦,٩٠١)	ممتلكات ومعدات مشاريع تحت التنفيذ
٢,٣٠٨	٢,٩٢١	فوائد مقبوضة
١,٢٧٦	٣,٠٠٦	توزيعات أرباح شركة حليفة
	(٤٥٠)	قروض مدينة
(٥٣١)	(١٨,٢٤٠)	استثمار في موجودات مالية متوفرة للبيع
(٢٥٠)	(٣٩,٥٤٢)	استثمار في شركة حليفة
		تملك شركات تابعة بعد تنزيل النقد المتملك
(٢١,٧٨٢)	(٩٩,٢٠٦)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
الأنشطة التمويلية		
(٨,٩٢٣)	(٧,٥١٩)	تسديدات قروض
(١,٥٥٦)	(١,٦٢٤)	مسحوبات قروض
(٣٧,٢١٣)	(١١,٠٥٤)	فوائد مدفوعة
		أرباح مدفوعة
(٤٧,٦٩٢)	(٢٠,١٩٧)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
١١,٦٣٥	(١١٠,٧١٥)	صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
١٦٧,٩٧٤	١٨٥,٦٥٦	النقد وما في حكمه كما في أول كانون الثاني
١٧٩,٦٠٩	٧٤,٩٤١	النقد وما في حكمه كما في ٣٠ أيلول

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير مدققة)
٣٠ أيلول ٢٠١٠

(١) عام

تأسست شركة مناجم الفوسفات الأردنية كشركة مساهمة خلال عام ١٩٤٩ وقد تم تحويلها إلى شركة مساهمة عامة خلال عام ١٩٥٣، ومن غاياتها القيام بالتنقيب وتعيين وتسويق الفوسفات وصناعة الأسمدة والمساهمة في إنشاء صناعات ذات علاقة. يقع مركز الشركة في مدينة عمان. يتم إنتاج الأسمدة الكيماوية في المجمع الصناعي في العقبة، ويتم استخراج الفوسفات بشكل رئيسي من مناجم الشيدية والوادي الأبيض والحسا وبشكل أقل بكثير من منجم الرصيفة.

(٢) أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).

إن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة في القوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي لشركة مناجم الفوسفات الأردنية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩. كما أن نتائج أعمال التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ باستثناء أن المجموعة قامت بتطبيق معيار التقارير المالية الدولية رقم ٣- اندماج الأعمال- حيث قامت المجموعة بامتلاك الشركة الهندية الأردنية للكيماويات في الربع الثاني من عام ٢٠١٠، ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧- القوائم المالية الموحدة والمنفصلة- حيث تم إعداد قوائم مالية موحدة للمجموعة. هذا وقامت المجموعة بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة والتفسيرات التالية:

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية الاعتراف والقياس بنود التحوط المؤهلة.

تفسير رقم ١٧ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - توزيعات الموجودات غير النقدية على الملاك.

لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للمجموعة.

(٣) أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية لشركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة والشركة الهندية الأردنية للكيماويات محدودة المسؤولية (شركة تابعة مملوكة بنسبة ١٠٠٪) ويشار إليهما معاً بالمجموعة. يتم إعداد القوائم المالية للشركة التابعة باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة من الشركة الأم.

يتم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والأرباح والمصاريف الناتجة عن المعاملات بين الشركة الأم وشركتها التابعة.

يتم توحيد القوائم المالية للشركة التابعة ابتداءً من تاريخ ممارسة السيطرة وحتى توقف هذه السيطرة.

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المانقصة (غير مدققة)
٣٠ أيلول ٢٠١٠

(٤) تملك شركة تابعة

قامت شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة بتاريخ ٢٢ نيسان ٢٠١٠ بتملك ما نسبته ٦٥٪ من أسمال الشركة الهندية الأردنية للكيمياويات محدودة المسؤولية وهي شركة متخصصة في صناعة وبيع حامض الفسفوريك ومشتقات كيمياوية أخرى، على مرحلتين بحيث رفعت شركة مناجم الفوسفات الأردنية نسبة ملكيتها من ٣٤٪ إلى ١٠٠٪ من أسمال الشركة الهندية الأردنية للكيمياويات مقابل مبلغ ٥٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار.

هذا وقد ساهمت عملية الشراء بزيادة إيرادات المجموعة بمبلغ ٢٨٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار ودخلها الصافي بمبلغ ٤٣٦٠٠٠٠٠٠٠٠ في الفترة من تاريخ الشراء وحتى ٣٠ أيلول ٢٠١٠. كما نتج عن عملية الشراء شهرة بمبلغ ٢٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار وأرباح إعادة تقييم استثمار في شركة حليفة بمبلغ ٩٠٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار كما في تاريخ الشراء.

هذا وقد تم ادراج مصاريف الشراء البالغة ٩٣١.٧٥٤ دينار ضمن قائمة الدخل المرحلية الموحدة وضمن العمليات التشغيلية في قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة.

تم تحديد القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات الشركة المشتراة بشكل مؤقت لغرض تحديد المحاسبة المبدئية. هذا وسوف تقوم المجموعة بالاعتراف بأية تعديلات على تلك القيم المؤقتة نتيجة اتمام المحاسبة المبدئية خلال السنة من تاريخ الشراء.

(٥) الاحتياطات القانونية

لم تقم المجموعة باقتطاع الاحتياطات القانونية حسب أحكام قانون الشركات حيث إن هذه القوائم هي قوائم مالية مرحلية.

(٦) الأرباح الموزعة

قررت الهيئة العامة في اجتماعها العادي الذي عقد بتاريخ ١٧ نيسان ٢٠١٠ توزيع أرباح نقدية بنسبة ٢٠٪ للسهم بمجموع ١٥٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار (٢٠٠٩: ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار).

(٧) الممتلكات والمعدات والمشاريع تحت التنفيذ

قامت المجموعة خلال التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ بشراء ممتلكات ومعدات بكلفة ٤٣٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار (٢٠٠٩: ٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار) تم رسملة بمبلغ ٢٠٩٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار من بند المشاريع تحت التنفيذ خلال التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠.

تم خلال التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ إضافة مبلغ ٤٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار إلى بند المشاريع تحت التنفيذ (٢٠٠٩: ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار). كما زادت ممتلكات المجموعة بقيمة ٤٨٠٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار نتيجة تملك الشركة الهندية الأردنية للكيمياويات.

تقدر الكلفة المتبقية لإنجاز المشاريع تحت التنفيذ كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ بمبلغ ١٥٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار تقريباً.

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير مدققة)
٣٠ أيلول ٢٠١٠

(٨) التزامات التقاعد المبكر

قرر مجلس إدارة المجموعة بتاريخ ٩ شباط ٢٠٠٠ إقرار نظام الحوافز والأسس المتعلقة بالتقاعد المبكر لموظفي شركة مناجم الفوسفات الأردنية والذي يشتمل على منح الموظف الذي يطلب الإحالة إلى التقاعد المبكر الامتيازات التالية:

أ) الاستفادة من نظام التأمين الصحي لما بعد التقاعد لموظفي الشركة.

ب) منح مكافأة تعادل الفرق بين إجمالي الراتب الذي تدفعه المجموعة والخاضع للضمان الاجتماعي وإجمالي الراتب التقاعدي الممنوح من قبل مؤسسة الضمان الاجتماعي طوال المدة الزمنية التي تنتهي عند الحصول على تقاعد الشيخوخة. ويراعى عند احتساب هذا الفرق تطبيق أحكام المادة (٤٤) من قانون الضمان الاجتماعي المعمول به حالياً.

ج) منح مكافأة تعادل راتب ستة أشهر.

د) منح مكافأة تعادل راتب شهر عن كل سنة لفترة المتبقية ما بين تاريخ الإحالة وتاريخ تقاعد الشيخوخة.

هـ) مساهمة المجموعة بما نسبته ٥٠٪ من كافة شراء سنوات لغايات تحسين الراتب التقاعدي ولمدة أقصاها خمس سنوات.

تكتسب منافع الموظفين على أساس سنوات الخدمة ويتم تحديد الالتزام على أساس القيمة الحالية لقيمة الالتزام الإجمالية بتاريخ القوائم المالية بعد تنزيل كلفة الخدمة السابقة غير المتحققة.

يتم تحديد قيمة التزامات المجموعة الناشئة عن خطة التقاعد المبكر باستخدام طريقة الوحدة الإضافية التقديرية.

قرر مجلس إدارة المجموعة الموافقة على إلغاء العمل بنظام التقاعد المبكر لموظفي الشركة اعتباراً من تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠١، هذا وكان على المجموعة قضايا متعلقة بنظام التقاعد المبكر بلغت قيمتها حسب لائحة الادعاء حوالي ٥١٣٣٣٩٦٤ دينار قبل إجراء تسوية ومصالحة مع المتقاعدين في نهاية عام ٢٠٠٧، فقد قامت المجموعة بدفع مبلغ ٢٥١٦٦٠٩ دينار مقابل هذه الدعاوى لتصبح قيمة الدعاوى المقامة ضد المجموعة ٤٧٠٤٢١ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ علماً بأن المبلغ المعروض للمصالحة ٢٤١٧٨ دينار (٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ : ٢٥٠٠٠٠ دينار) .

(٩) ضريبة الدخل

إن تفاصيل ضريبة الدخل المحسوبة هي كما يلي:

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩			للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠			
المجموع	أسسدة	فوسفات	المجموع	أسسدة	فوسفات	
(آلاف الدينار)	(آلاف الدينار)	(آلاف الدينار)	(آلاف الدينار)	(آلاف الدينار)	(آلاف الدينار)	
٩٣٦٧٣	١٣٠٢٧	٨٠٦٤٦	٤٩٠٠٢	٢٨٦٠٤	٢٠٣٩٨	صافي الربح قبل الضريبة
	%٥	%١٥		%٥	%١٤	نسبة ضريبة الدخل حسب القانون
٧٠٠٧٠	٦٤٠	٦٤٣٠	٣٦٥٦	٤٤١	٣٢١٥	مصاريف غير مقبولة ضريبياً
(٩٦٢٦٦)	(١٤٤٨)	(٨١٧٨)	(١٦٦٢٦)	(٤٣٣)	(١٦١٩٣)	إيرادات غير خاضعة للضريبة
٩١١١٧	١٢٢١٩	٧٨٨٩٨	٣٦٠٣٢	٢٨٦١٢	٧٤٢٠	الدخل الخاضع للضريبة
١٢٨٢٠	٦٦١	١٢١٥٩	٢٤٦٩	١٤٣٠	١٠٣٩	مصروف ضريبة الدخل
%١٣٧	%٥١	%١٥١	%٥٠٤	%٥٠	%٥١	نسبة ضريبة الدخل الفعلية

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير مدققة)
٣٠ أيلول ٢٠١٠

وحدة الفوسفات -

قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة سجلات شركة مناجم الفوسفات الأردنية - وحدة الفوسفات للعام ٢٠٠٩ هذا ولم يتم التوصل إلى تسوية نهائية حتى تاريخ إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المرفقة.

قامت شركة مناجم الفوسفات الأردنية بالحصول على تسوية نهائية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات عن وحدة الفوسفات حتى عام ٢٠٠٨.

وحدة الأسمدة -

لم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات/ سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة بمراجعة سجلات شركة مناجم الفوسفات الأردنية - وحدة الأسمدة لعام ٢٠٠٩.

قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات/ سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة بمراجعة سجلات شركة مناجم الفوسفات الأردنية - وحدة الأسمدة لعام ٢٠٠٨، ولم يتم التوصل إلى تسوية نهائية حتى تاريخ إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المرفقة.

قامت شركة مناجم الفوسفات الأردنية بالحصول على تسوية نهائية من دائرة ضريبة الدخل/ سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة عن وحدة الأسمدة حتى عام ٢٠٠٧.

(١٠) النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه لأغراض قائمة التدفقات النقدية مما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠
الاف الديناري	الاف الديناري
غير مدققة	
١٩٠,٣٨٢	٩٤,٨٦٦
٣٠	٣١
(١٠,٨٠٣)	(١٩,٩٥٦)
١٧٩,٦٠٩	٧٤,٩٤١

نقد لدى البنوك
نقد في الصندوق
البنوك الدائنة

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المنتصرة (غير مدققة)
٣٠ أيلول ٢٠١٠

(١١) المعلومات القطاعية

تم تحديد أسلوب عرض القطاعات الرئيسية على أساس أن المخاطر والمنافع المتعلقة بالمجموعة تتأثر بشكل جوهري بالاختلاف في منتجات تلك القطاعات. إن هذه القطاعات منظمة ومدارة بشكل منفصل حسب طبيعة الخدمات والمنتجات بحيث تشكل كل منها وحدة منفصلة والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى المجموعة.

تقوم وحدة الفوسفات باستخراج وتعدين وبيع الفوسينات في الأسواق المحلية والعالمية والحليفة (شركات حليفة).

تقوم وحدة الأسمدة بشراء الفوسفات من وحدة الفوسفات واستخدامه في تصنيع الأسمدة وحامض الفوسفوريك والكبريتيك وفلوريد الألمنيوم وبيعها في الأسواق العالمية والمحلية وللشركات الحليفة.

تقوم وحدة المتاجرة بالمواد الأولية بشراء المواد الأولية والمتفجرات واستخدامها في التعدين وصناعة الأسمدة كما تقوم ببيعها في الأسواق العالمية والمحلية وللشركات الحليفة.

فيما يلي معلومات عن قطاعات الأعمال:

وحدة الفوسفات	وحدة الأسمدة	الأردنية الهندية	المتاجرة بالمواد الأولية	تسوية الحسابات الجارية	المجموع
(آلاف الديناري)	(آلاف الديناري)	(آلاف الديناري)	(آلاف الديناري)	(آلاف الديناري)	(آلاف الديناري)
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ (غير مدققة) -					
الإيرادات					
١٩٧,١٢٥	١٦٥,١٠٤	٢٨,٥٥٣	٦,٢٦٦	-	٣٩٧,٠٤٨
٣٧,٠٤٧	-	-	-	(٣٧,٠٤٧)	-
٢٣٤,١٧٢	١٦٥,١٠٤	٢٨,٥٥٣	٦,٢٦٦	(٣٧,٠٤٧)	٣٩٧,٠٤٨
(١٤١,٣٩٥)	(١٣١,٠٩١)	(٢١,٤٩٦)	(٥,٤١٧)	-	(٢٩٩,٣٩٩)
٩٢,٧٧٧	٣٤,٠١٣	٧,٠٥٧	٨٤٩	(٣٧,٠٤٧)	٩٧,٦٤٩
نتائج الأعمال					
١٩,٤٤٩	٢٧,٩٢٤	٤,٢٧٤	٨٤٩	-	٥٢,٤٩٦
٩١٣	(١٣٣)	٦٣	-	-	٨٤٣
٢٠,٣٦٢	٢٧,٧٩١	٤,٣٣٧	٨٤٩	-	٥٣,٣٣٩
١٩,٣٢٣	٢٦,٣٦١	٤,٣٣٧	٨٤٩	-	٥٠,٨٧٠
٣,٠٠٢	-	-	-	-	٣,٠٠٢
معلومات القطاعات الأخرى					
٢٧,٧٧٠	١٨,٤٨٧	٥١,٢٤٢	-	-	٩٧,٤٩٩
٨,٣٩٠	٢,٦٩٤	٢,٦٦٥	-	-	١٣,٧٤٩

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير مدققة)
٣٠ أيلول ٢٠١٠

وحدة لفوسفات (آلاف الدنانير)	وحدة الأسمدة (آلاف الدنانير)	المناجزة بالمواد الأولية (آلاف الدنانير)	تسوية الحسابات الجارية (آلاف الدنانير)	المجموع (آلاف الدنانير)
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة) -				
<u>الإيرادات</u>				
٢٣٣,٩١٤	١٢٥,٢٤٤	٢,٨٧٠	-	٣٦٢,٠٢٨
٢٥,٧٢٠	-	-	(٢٥,٧٢٠)	-
٢٥٩,٦٣٤	١٢٥,٢٤٤	٢,٨٧٠	(٢٥,٧٢٠)	٣٦٢,٠٢٨
<u>الإجمالي</u>				
(١٠٧,٣٠٧)	(١٠٧,٣٧٦)	(٢,٥٠٣)	-	(٢١٧,١٨٦)
١٥٢,٣٢٧	١٧,٨٦٨	٣٦٧	(٢٥,٧٢٠)	١٤٤,٨٤٢
<u>نتائج الأعمال</u>				
الربح قبل الضريبة، تكاليف التمويل				
٧٩,٩٥٥	١٢,٦٨٩	٣٦٧	-	٩٢,٩١١
١٧٢	(١١)	-	-	٧٦٢
٨٠,١٢٨	١٢,٦٧٨	٣٦٧	-	٩٣,٦٧٣
٦٨,٦٦٩	١٢,٠١٧	٣٦٧	-	٨٠,٨٥٣
(٤,٧٧٤)	-	-	-	(٤,٢٧٤)
الربح قبل الضريبة، تكاليف التمويل و فرق العملة				
٨٠,١٢٨	١٢,٦٧٨	٣٦٧	-	٩٣,٦٧٣
٦٨,٦٦٩	١٢,٠١٧	٣٦٧	-	٨٠,٨٥٣
(٤,٧٧٤)	-	-	-	(٤,٢٧٤)
الربح قبل الضريبة، تكاليف التمويل و فرق العملة صافي (تكاليف) دخل التمويل و فرق العملة				
٨٠,١٢٨	١٢,٦٧٨	٣٦٧	-	٩٣,٦٧٣
٦٨,٦٦٩	١٢,٠١٧	٣٦٧	-	٨٠,٨٥٣
(٤,٧٧٤)	-	-	-	(٤,٢٧٤)
الربح قبل الضريبة، تكاليف التمويل و فرق العملة صافي (تكاليف) دخل التمويل و فرق العملة ربح الفترة				
٨٠,١٢٨	١٢,٦٧٨	٣٦٧	-	٩٣,٦٧٣
٦٨,٦٦٩	١٢,٠١٧	٣٦٧	-	٨٠,٨٥٣
(٤,٧٧٤)	-	-	-	(٤,٢٧٤)
الربح قبل الضريبة، تكاليف التمويل و فرق العملة ربح الفترة حصة المجموعة من خسارة شركات حليفة				
٨٠,١٢٨	١٢,٦٧٨	٣٦٧	-	٩٣,٦٧٣
٦٨,٦٦٩	١٢,٠١٧	٣٦٧	-	٨٠,٨٥٣
(٤,٧٧٤)	-	-	-	(٤,٢٧٤)
<u>معلومات القطاعات الأخرى</u>				
٢,٢٧	٢٢,١٥٨	-	-	٢٤,٥٨٥
٨,١٨٣	٩٨١	-	-	٩,١٦٤
المصاريف الرأسمالية الإستهلاكات				

وحدة لفوسفات (آلاف الدنانير)	وحدة الأسمدة (آلاف الدنانير)	المناجزة بالمواد الأولية (آلاف الدنانير)	تسوية الحسابات الجارية (آلاف الدنانير)	المجموع (آلاف الدنانير)
الموجودات والمطلوبات كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ (غير مدققة)				
٤٥٤,٧١٧	١٥٨,٧٥٤	-	-	٦١٣,٥٤١
٨٧,٥٣٣	١٧,٧٢٤	-	-	١٠٥,٢٥٧
٤١,٨٨٣	-	-	-	٤١,٨٨٣
الموجودات والمطلوبات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مدققة)				
٤٣٢,٧٤٣	١٤١,٥٤١	-	-	٥٧٤,٢٨٤
٧٥,٨٠٤	٢٦,٠٥٦	-	-	١٠١,٨٦٠
٤١,٤٩٤	-	-	-	٤١,٤٩٤
الموجودات والمطلوبات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مدققة)				
٤٣٢,٧٤٣	١٤١,٥٤١	-	-	٥٧٤,٢٨٤
٧٥,٨٠٤	٢٦,٠٥٦	-	-	١٠١,٨٦٠
٤١,٤٩٤	-	-	-	٤١,٤٩٤
الموجودات والمطلوبات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مدققة)				
٤٣٢,٧٤٣	١٤١,٥٤١	-	-	٥٧٤,٢٨٤
٧٥,٨٠٤	٢٦,٠٥٦	-	-	١٠١,٨٦٠
٤١,٤٩٤	-	-	-	٤١,٤٩٤

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة لمختصرة (غير مدققة)
٣٠ أيلول ٢٠١٠

التوزيع الجغرافي

إن تفاصيل المبيعات حسب المناطق الجغرافية هي كما يلي:

الأردنية الهندية للكيماويات		وحدة الأسمدة		وحدة الفوسفات		
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
-	-	-	-	-	٣,٧٧٦	أمريكا الجنوبية
-	-	١,٠٧٦	٢٤,٧٧١	-	-	أفريقيا
-	-	-	-	١,٥٠٠	١١,٧٤٩	أوروبا
-	٢٨,٥٥٣	١١٢,٣٥٣	١٣٣,٨٨٨	٢١٥,٣٨٠	١٧٥,٧٧١	آسيا
-	-	٨,٩٨٤	٣,٣٢٨	١٦,٥٦٥	٥,٧٣٨	الشركات الحليفة / المشاريع
-	-	٢,٨٣١	٣,١١٧	٤٨٩	٩١	المشاركة في الأردن
-	-	-	-	-	-	أخرى
-	٢٨,٥٥٣	١٢٥,٢٤٤	١٦٥,١٠٤	٢٣٣,٩١٤	١٩٧,١٢٥	

(١٢) التزامات محتملة

الكفالات والاعتمادات

على المجموعة بتاريخ القوائم المالية المرحلية الموحدة التزامات محتمل أن تطرأ تتمثل في اعتمادات مستندية وكفالات بقيمة ٦٤١ر١٢ر١٤٥ دينار و ٩٥ر١٦٩ر٣ دينار على التوالي. كما أن هنالك التزامات أخرى محتملة على المجموعة بقيمة ٤٤ر٥٢٤ر١ دينار بتاريخ القوائم المالية المرحلية الموحدة.

الإيجار التشغيلي

قامت المجموعة خلال عام ١٩٧٨ باستئجار الأرض المقام عليها المجمع الصناعي في العقبة والبالغ مساحتها ٤٤٧ر٣ دونم من حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ولمدة ٢٥ عاما انتهت خلال عام ٢٠٠٣. تبلغ قيمة الإيجار السنوي ٤٣ر٧٨٠ دينار. هذا وقد تم تجديد استئجار الأرض مع شركة تطوير العقبة بمساحة ٤٣ر٣٠٤٣ دونم في عام ٢٠٠٨ ولمدة ٤٩ عام وبلغ الإيجار السنوي ١٩١ر٥٧٠ دينار.

القضايا

على المجموعة بتاريخ القوائم المالية التزامات محتمل أن تطرأ تتمثل في قضايا مقامة ضد المجموعة وتتعلق بنظام التقاعد المبكر. بلغت قيمتها حسب لائحة الاعاء حوالي ٩٦٤ر٣٣٣ر٥١ دينار قبل إجراء تسوية ومصالحة مع المتقاعدين في نهاية عام ٢٠٠٧ هذا وقد قامت المجموعة بدفع مبلغ ٦٠٩ر١٦ر٢٥ دينار مقابل بعض هذه الدعاوي لتصبح قيمة الدعاوي المقامة ضد المجموعة ٤٢١ر٤٧٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٠ علماً بأن المبلغ المعروض للمصالحة حوالي ١٧٨ر٢٤ دينار (٢٠٠٩: ٢٥٠,٠٠٠ دينار).

هناك قضايا مقامة ضد المجموعة ضمن النشاط الطبيعي بمبلغ ٤٤٣ر١٤٦ دينار تقريباً. وترى إدارة المجموعة أنه لن يترتب عليها أية التزامات جوهرية لقاء هذه القضايا.

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير مدققة)
٣٠ أيلول ٢٠١٠

قامت شركة مناجم الفوسفات الأردنية خلال عام ١٩٩٩ بمصادرة كفالات لشركة (KHD) الألمانية المقاول الرئيسي لمشروع أجهزة التعويم ورفع النسبة في منجم الشيدية - المرحلة الأولى نتيجة لعدم التزام شركة (KHD) بشروط الاتفاقية. هذا وقد قامت شركة (KHD) خلال شهر كانون الثاني ٢٠٠٠ برفع دعوى ضد الشركة لمنع مطالبتها بقيمة الكفالات. وعلى اثر ذلك قدمت الشركة ادعاء متقابل خلال شهر شباط ٢٠٠٠ في الدعوى التي أقامتتها شركة (KHD) أمام محكمة بداية عمان كما باشرت شركة (KHD) خلال شهر آذار ٢٠٠٠ بإجراءات التحكيم أمام غرفة التجارة الدولية. هذا وقد أصدرت محكمة التمييز الأردنية قراراً قضت بموجبه بأن شركة (KHD) قد تنازلت عن شرط التحكيم أمام غرفة التجارة الدولية بباريس، وبذلك تكون المحاكم الأردنية هي الجهة القضائية المختصة للنظر في الخلاف القائم فيما بين شركة مناجم الفوسفات الأردنية وشركة (KHD) الألمانية ولا تزال القضية منظورة أمام المحاكم الأردنية.

أقامت شركة (KHD) خلال شهر تشرين الأول ٢٠٠٤ دعوى قضائية ضد شركة مناجم الفوسفات ادعت فيها بإستحقاقها لمبالغ عديدة من شركة مناجم الفوسفات ترتبت بموجب العقد المبرم فيما بين الطرفين لإنشاء مشروع أجهزة التعويم ورفع النسبة في منجم الشيدية.

بلغ مجموع قيمة المطالبات المتعلقة بهذه الدعاوي ١٢٥٦٣ر١٢ دينار، وقد قامت الشركة بتقديم لائحة ادعاء متقابل تضمنت مطالبات عديدة لشركة مناجم الفوسفات بلغ مجموعها ٢٧٦٥٩ر٤٢٩ دينار وهي عبارة عن التكاليف التي تكبدتها شركة مناجم الفوسفات الأردنية في سبيل اصلاح الاخطاء التي قامت بها شركة (KHD) عند انشاءها للمشروع.

(١٣) معاملات مع جهات ذات علاقة

تشمل الجهات ذات العلاقة الشركات الحليفة والمساهمين وموظفي الإدارة العليا للمجموعة أو الشركات التي يكونوا فيها مالكيين رئيسيين.
فيما يلي الشركات الحليفة ونسبة الملكية فيها:

اسم الشركة	نسبة الملكية %
شركة الأسمدة اليابانية الأردنية	٢٠
شركة مناجم لتطوير التعدين	٢٦
الشركة الأردنية الهندية للأسمدة	٤٨
شركة الموانئ الصناعية	٥٠

قامت المجموعة بالدخول في معاملات مع الشركات الحليفة ومع حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ضمن النشاطات الاعتيادية للمجموعة وباستخدام الأسعار التجارية.

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة لمختصرة (غير مدققة)
٣٠ أيلول ٢٠١٠

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول:

المجموع		الجهة ذات العلاقة	
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠	حكومة المملكة الأردنية الهاشمية (آلاف الديناري) (غير مدققة)	الشركات الحليفة (آلاف الديناري) (مدققة)
٢٠٣٥٣	١٣٣٩	-	١٣٣٩
٧٠٨٢	٧٩١٢	-	٧٩١٢
١٠٥٥٤	٩٤١٨	٩٤١٨	-

بنود داخل قائمة المركز المالي:

ذمم مدينة ١٣٣٩

ذمم دائنة ٧٩١٢

بنود خارج قائمة المركز المالي:

قروض مكفولة -

المجموع		الجهة ذات العلاقة	
٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣٠ أيلول ٢٠١٠	حكومة المملكة الأردنية الهاشمية (آلاف الديناري) (غير مدققة)	الشركات الحليفة (آلاف الديناري) (مدققة)
٢٧٥٦٢	١٠٦٧١	-	١٠٦٧١
٦٨٨٠٨	٨٣٤٤٤	-	٨٣٤٤٤
٥٤٥٣	٦٧٧٠	٦٧٧٠	-
٥١٢٤	٦٥٨٢	٦٥٨٢	-
٨٣٥٤	٨١٢٩	-	٨١٢٩
٨١٨	٦٦١	٦٦١	-

عناصر قائمة الدخل:

مبيعات ١٠٦٧١

مشتريات ٨٣٤٤٤

رسوم تعدين -

رسوم الميناء -

إيرادات أخرى ٨١٢٩

إيجار أراضي -

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للمجموعة:

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول	
٢٠٠٩	٢٠١٠
(آلاف دينار)	(آلاف دينار)
غير مدققة	غير مدققة
٧٢١	٨١٢

رواتب ومكافآت

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير مدققة)
٣٠ أيلول ٢٠١٠

إن طبيعة المعاملات مع جهات ذات علاقة تتمثل فيما يلي:

- تقوم المجموعة بتوريد حامض الفوسفوريك وحامض الكبريتيك إلى شركة الأسمدة اليابانية الأردنية بكمية ٨٥,٠٠٠ طن و ٥٠,٠٠٠ طن على التوالي. وذلك بموجب اتفاقية التوريد الموقعة بين الطرفين والتي تم بموجبها تحديد كيفية احتساب أسعار الأحماض المباعة إلى شركة الأسمدة اليابانية الأردنية. كذلك تقوم المجموعة بتوريد مادة الأمونيا وبعض الخدمات الأساسية مثل المياه، الكهرباء والبخار وذلك بموجب اتفاقيات موقعة بين الشركتين.
- تقوم المجموعة بدفع رسوم حكومية ورسوم تعدين للحكومة الأردنية وعلى أساس مبالغ تحددها الحكومة من وقت لآخر.
- بعض قروض المجموعة مكفولة من قبل أو تم الحصول عليها بواسطة الحكومة الأردنية مع المقرضين الدوليين وبنسب فوائد تفضيلية في بعض الأحيان.
- قامت المجموعة باستئجار الأرض المقام عليها المجمع الصناعي من حكومة المملكة الأردنية الهاشمية.